

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

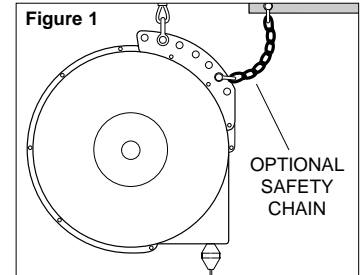
# Compensadores de Herramientas Serie “BG”

## Instalación

NOTA: Para reducir al mínimo el desgaste en el cable y la guía del cable, se debe montar el carrete directamente en el área de trabajo y, de preferencia, en un carro rodante, de manera que el cable se jale hacia fuera lo más derecho posible durante el uso.

### MONTAJE DEL CARRETE

1. Utilice una horquilla para colgar el carrete en el lugar deseado. Asegúrese de instalar un pasador de retención en el pasador de la horquilla.
2. Una la cadena de seguridad opcional a la ménsula del suspensor secundaria u otro soporte elevado. No use el mismo punto de unión usado para la horquilla. Ver Figura 1.



### ⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar que el carrete falle en caso falla del montaje de la horquilla primario, se recomienda usar una cadena de seguridad desde el carrete hacia un soporte de seguridad secundario. No usar la cadena de seguridad podría causar lesiones personales.

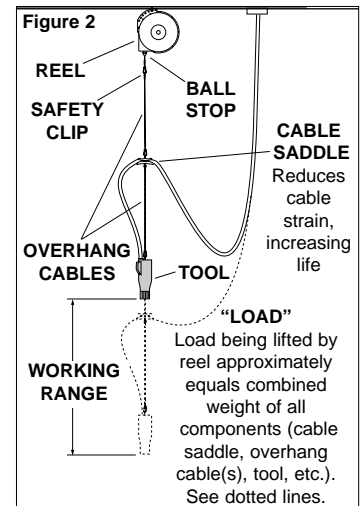
## ADICIÓN DE LA CARGA

Para un uso más efectivo del carrete, la herramienta (Figura 2) se debe acomodar en la parte superior del intervalo de trabajo sin jalar cable del carrete. Use cables salientes para obtener una distancia correcta del carrete a la herramienta. El cable del carrete se debe usar solamente para mover la herramienta dentro del intervalo de trabajo.

Para unir la carga (todos los componentes deben estar colgados en el carrete), levante la carga hasta la pinza de seguridad y una. **NO jale el cable hacia abajo de la carga.**

### ⚠ PRECAUCIÓN

Siempre levante la carga hasta la pinza de seguridad en el cable. **NO jale el cable del carrete hacia abajo de la carga, ya que esto puede causar daños al carrete o lesiones personales.**



## AJUSTE DE LA TENSIÓN

**AUMENTE LA TENSIÓN** si el carrete no rebobina completamente el cable con la carga unida hasta que el tope del cable llegue a la guía.

1. Deje que el cable se retraiga lo más que se pueda.
2. Coloque una llave en los lados planos del eje. Gire el eje en sentido contrario a las manecillas del reloj, hasta que el tope del cable llegue a la guía.

**DISMINUYA LA TENSIÓN** si la carga no puede jalarsé fácilmente hacia abajo a la altura deseada.

1. Si el carrete está equipado con un cerrojo de trinquete (perilla localizada a un lado del carrete), gírelo a “OFF”.
2. Coloque la llave en los lados planos del eje.
3. Sujete el eje firmemente con la llave. Presione el resorte en el lado opuesto del carrete.
4. Deje que el eje gire **LENTAMENTE** en sentido de las manecillas del reloj, hasta obtener la tensión deseada. Si el eje no gira en esta dirección **SIN AYUDA**, el carrete se encuentra en la tensión mínima y no se debe tratar de reducirla aun más.

### ⚠ PELIGRO

**NO permita que el resorte se desenvuelva sin control, ya que esto puede causar daños al carrete o lesiones personales.**

## USO DEL CERROJO DE TRINQUETE

Si el carrete cuenta con cerrojo de trinquete (modelos “-L”), enganche jalando el cable hacia fuera hasta la posición deseada y deje que se retraiga **LENTAMENTE** hasta que se enganche para asegurarse. Para quitar el seguro, jale rápidamente el cable hacia fuera a una distancia corta y deje que se empiece a retraer; funciona como una persiana. El cerrojo de trinquete se puede desenganchar girando la perilla que está a un lado del carrete.

## SERVICIO

### MANTENIMIENTO REGULAR

1. El carrete se lubrica en fábrica para toda la vida. No se requiere lubricación adicional.
2. Revise periódicamente el desgaste del cable. Si detecta desgaste, se debe reemplazar el cable inmediatamente. En caso de que se necesite reemplazar el cable, ordene el Ensamble para cable, Juego No. 5, el cual contiene el cable y las partes relacionadas, las herramientas e instrucciones. Consulte los detalles en la Lista de Partes (en el interior).

### REEMPLAZO DEL RESORTE

Los motores de resorte son autónomos para un manejo fácil y seguro. En caso de que se necesita reemplazar el motor de resorte, éste debe ser reemplazado como una unidad ordenando el Ensamble de Motor de Resorte, Juego No.1, el cual contiene el motor de resorte, la bobina, el eje y los bujes en un contenedor sellado. Consulte los detalles en la Lista de Partes (en el interior).

### ⚠ PELIGRO

**DO NOT attempt to remove spring motor from its canister. Doing so can result in damage to reel or personal injury.**

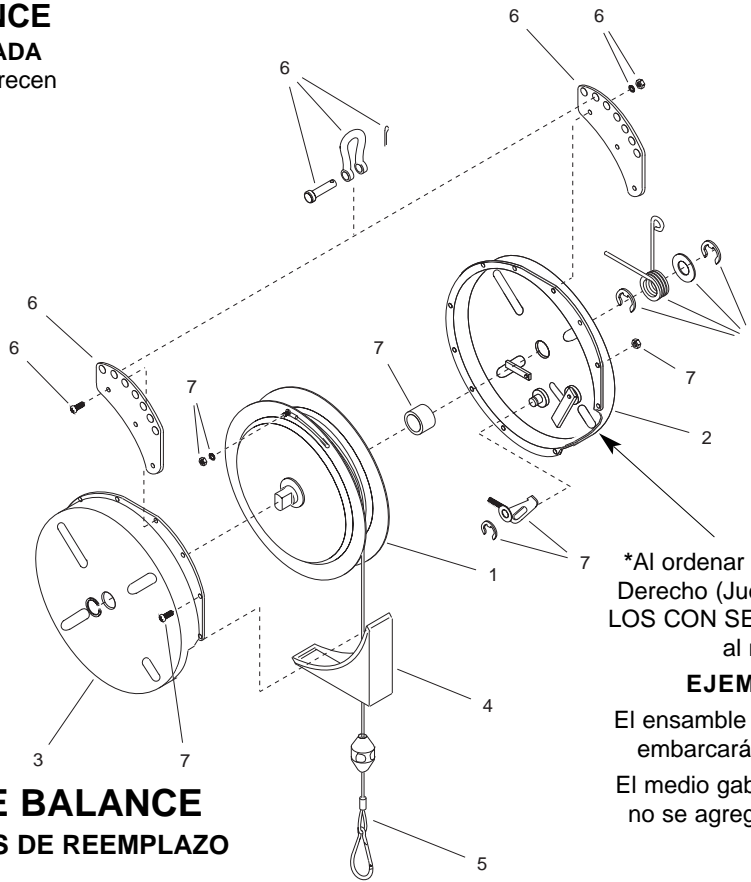
### REEMPLAZO DEL CERROJO DE TRINQUETE

Para su mayor conveniencia, el ensamble de cerrojo de trinquete ha sido incluido en dos juegos de reemplazo. Ordene cualquiera de estos, el Paquete de Herramientas, Juego No. 7 o el Ensamble del Gabinete D, Juego No. 2. Consulte los detalles en la Lista de Partes (en el interior).

# CARRETE DE BALANCE

## LISTA DE PARTES ILUSTRADA

Las partes de reemplazo se ofrecen como juegos solamente



**NOTA:**

\*Al ordenar el Ensamble del Gabinete Derecho (Juego No. 2) para los MODELOS CON SEGURO, deberá agregar "L" al número de juego.

**EJEMPLO:** BG10-K02-L

El ensamblaje del cerrojo con trinquete se embarcará unido al medio gabinete.

El medio gabinete se suministra cuando no se agrega "L" al número de parte.

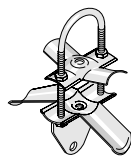
# CARRETE DE BALANCE

## JUEGOS DE PARTES DE REEMPLAZO

REF. NO.	NÚMERO DE JUEGO					DESCRIPCIÓN DEL JUEGO
	BG03/ 07	BG10	BG15	BG20	BG25	
1	BG07-K01	BG10-K01	BG15-K01	BG20-K01	BG25-K01	<b>ENS. MOTOR DE RESORTE:</b> Motor de resorte, bobina, eje y bujes en un contenedor sellado.
2	BG07-K02*	BG10-K02*	BG15-K02*	BG20-K02*	BG25-K02*	<b>ENS. GABINETE DER.:</b> Medio de gabinete derecho, ensamble de cerrojo con trinquete (Ens. de cerrojo con trinquete en modelos "L" solamente. Agregue -L al número del juego).*
3	BG07-K03	BG10-K03	BG15-K03	BG20-K03	BG25-K03	<b>ENS. GABINETE IZQ.:</b> Medio gabinete izquierdo, placa de datos.
4	BG07-K04	BG10-K04	BG15-K04	BG20-K04	BG25-K04	<b>GUÍA PARA CABLE</b>
5	BG07-K05	BG10-K05	BG15-K05	BG20-K05	BG25-K05	<b>ENS. DE CABLE:</b> Cable. Pinza de seguridad, arandela de seguridad - M4, Tuerca Hexagonal - M4.
6	BG07-K06	BG10-K06	BG15-K06	BG20-K06	BG25-K06	<b>ENS. MÉNSULA DE SUSPENSIÓN:</b> Ménsula de suspensión, horquilla, pasador de horquilla, pasador de retención, tornillo para metal ranurado M14 x 14 mm (3), arandela de seguridad - M4 (3), tuerca hexagonal - M4 (3).
7	BG07-K07	BG10-K07	BG15-K07	BG20-K07	BG25-K07	<b>PAQUETE DE ACCESORIOS:</b> Espaciador, resorte de torsión, tornillo para metal ranurado M14 x 14 mm (3), tornillo para metal ranurado M14 x 8 mm (6), arandela de seguridad - M4 (10), tuerca hexagonal - M4 (10), calzo, resorte de extensión y ensamble de cerrojo con trinquete.

\* Para los modelos "L" (cerrojo con trinquete) deberá agregar "L" al juego No. 2.  
EJEMPLO: BG10-K02-L

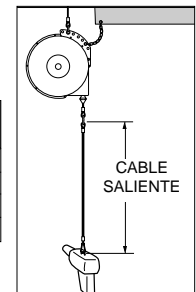
## ACCESORIOS PARA EL CARRETE DE BALANCE



DIÁMETRO DEL CABLE	NO. DE MODELO
7 - 14 mm	CS-F1
15 - 23 mm	CS-F2
24 - 31 mm	CS-F3

### CABLE SALIENTE

LONG. PIES (m)	NO. DE MODELO
3 (0.9)	OC-03
5 (1.5)	OC-05
10 (3.0)	OC-10
15 (4.6)	OC-15



P.O. Box 26 • 600 South Clark St.  
Mayville, WI 53050  
Teléfono: 920-387-5195